



புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

விலை : ₹ 15-00

Prix : ₹ 15-00

Price : ₹ 15-00

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2019 ஆம்	அக்டோபர் மீ	1 ம
No.	40 Poudouchéry	Mardi	1	Octobre	2019 (9 Asvina 1941)
No.	Puducherry	Tuesday	1st	October	2019

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
அரசு அறிவிக்கைகள்	.. 758	Notifications du Gouvernement	.. 758	Government Notifications	.. 758
ஒப்ப அறிவிப்புகள்	.. 770	Avis d'appel d'offres	.. 770	Tender Notices	.. 770
ஆபத்தான நிறுவனங்கள்	.. 771	Etablissements dangereux	.. 771	Dangerous establishments	.. 771
சாற்றறிக்கைகள்	.. 773	Annonces	.. 773	Announcements	.. 773

6. யாதொரு காரணமும் கூறாமல் அனைத்து அல்லது ஏதேனும் ஒரு ஒப்பந்தப்புள்ளியையும் ஏற்றுக்கொள்ளவோ அல்லது நிராகரிக்கவோ கீழேக் கையொப்பமிட்டுள்ளவருக்கு முழு உரிமை உண்டு. ஒப்பந்த விதிகளை மீறினால் அவருடைய முன் வைப்புத்தொகை திருப்பித்தரப்படமாட்டாது.

7. ஒப்பந்த விற்பனை முடிந்த பிறகு வெற்றி பெற்ற ஒப்பந்ததாரர், பழைய செய்தித்தாள்களுக்குண்டான முழுத் தொகையும் அதற்குண்டான GSTயும் சேர்த்து செலுத்திவிட்டு 24 மணி நேரத்திற்குள் தம் சொந்த செலவில்/பொறுப்பில் அனைத்து செய்தித்தாள்களையும் அப்புறப்படுத்திவிட

வேண்டும். விற்பனை செய்யப்பட்ட பொருட்களின் அளவு, தரம் மற்றும் மதிப்பு பற்றி எந்தவிதமான கோரிக்கையும் அனுமதிக்கப்படமாட்டாது.

8. ஒப்பந்த விற்பனை முடிந்தவுடன் வெற்றி பெற்ற ஒப்பந்ததாரருக்கு, செய்தித்தாள்களை அரசு முத்திரையிட்ட தராசு மூலமே எடை போட்டுக் கொடுக்கப்படும்.

9. இது குறித்து உதவி இயக்குனரின் முடிவே இறுதியானது.

காரைக்கால், 2019 (வர்பு) செப்டம்பர் மீ 20 உ.

கி. குலசேகரன்,
உதவி இயக்குனர் (பொறுப்பு).

நெட்டப்பாக்கம் கொம்யூன் பஞ்சாயத்து, புதுச்சேரி ஆபத்தான நிறுவனங்கள்

அறிவிப்பு

நெட்டப்பாக்கம் கொம்யூன் பஞ்சாயத்தின் எல்லைக்குட்பட்ட பகுதியில் குடியிருப்பவர்களுக்கு இதனால் அறிவிக்கப்படுவது யாதெனில், கீழ்க்குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நபர் பின்வரும் தொழில் நிறுவனத்தை நெட்டப்பாக்கம் கொம்யூன் பஞ்சாயத்து எல்லைக்குள் அமைத்துக்கொள்ள இக்கொம்யூன் பஞ்சாயத்தின் அனுமதி வேண்டுகிறார்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைய உள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/செய்முறை	தேவையான ஆட்களின் மின் திறன் எண்ணிக்கை	ஆட்களின் எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	திருமதி A. ஜெயந்தி, பிளாட் நெ. 124, மூன்றாவது குறுக்கு, டைமண் நகர், மேரி உழவர்கரை, புதுச்சேரி-605 110.	M/s. A.J. இன்டஸ்ட்ரிஸ், ரீ.சர்வே நெ.3/4 & 2/6, செம்பியப்பாளையம், கோர்க்காடு மெயின்ரோடு, கோர்க்காடு வருவாய் கிராமம், நெட்டப்பாக்கம் கொம்யூன், புதுச்சேரி.	HM HDPE & LL DPE Bags.	120 குதிரைத் திறன்.	7 நபர்கள் (பொதுப் பணிமுறை).

1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி கிராமம் மற்றும் கொம்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி கொம்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 11-ன்படி இத்தொழில் நிறுவனத்தை நிறுவுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபணைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு வெளியான தேதியிலிருந்து பத்து நாட்களுக்குள் நெட்டப்பாக்கம் கொம்யூன் பஞ்சாயத்து ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்தும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

நெட்டப்பாக்கம், 2019 (வர்பு) செப்டம்பர் மீ 17 உ.

அ. மனோகர்,
ஆணையர்.

NETTAPAKKAM COMMUNE PANCHAYAT, PUDUCHERRY

Nettapakkam, the 17th September 2019.

Dangerous Establishments

NOTICE

The undermentioned person has requested for permission to set up the following industry within the Nettapakkam Commune Panchayat limits, as detailed below.

Sl. No.	Name and address of the applicant	Address of the industry site	Industry proposed	Power required	No. of workers
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	Tmt. A. Jayanthi, Plot No. 124, 3rd Cross, Diamond Nagar, Marie Oulgaret, Puducherry-605 110.	M/s. A.J. Industries, R.S.No.3/4 & 3/6, Sembialpalayam, Korkadu Main Road, Korkadu Revenue Village, Nettapakkam Commune, Puducherry.	HM HDPE & LL DPE Bags	120 H.P.	7 Nos. (General) (shift).

In conformity with rule 11 of the Pondicherry Commune Panchayats (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union Territory by the Puducherry Village and Commune Panchayats Act, 1973, objections, if any, to the setting up of the above industry, are invited to reach the Commissioner, Nettapakkam Commune Panchayat within ten days from the date of publication of this notice in the Official Gazette for the above purposes.

A. MANOHAR,
Commissioner.

திருமலையாண்டிபட்டினம் கொம்புன் பஞ்சாயத்து, காரைக்கால்

ஆபத்தான நிறுவனங்கள்

அறிவிப்பு

திருமலையாண்டிபட்டினம் கொம்புன் பஞ்சாயத்தின் எல்லைக்குட்பட்ட பகுதியில் குடியிருப்பவர்களுக்கு இதனால் அறிவிக்கப்படுவது யாதெனில், கீழ்க்குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நபர் பின்வரும் தொழில் நிறுவனத்தை திருமலையாண்டிபட்டினம் கொம்புன் பஞ்சாயத்து எல்லைக்குள் அமைத்துக்கொள்ள இக்கொம்புன் பஞ்சாயத்தின் அனுமதி வேண்டுகிறார்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைய உள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/செய்முறை	தேவையான ஆட்களின் மின் திறன் எண்ணிக்கை	ஆட்களின் எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	திருமதி I. பதுருன்னிசா, 60, பிரெஞ்சு டீச்சர் வீதி, காரைக்கால்-609 602.	ராயல் டயமண்ட், பிளாட் நெ. A-57-D, பிப்டிக் இன்டஸ்ட்ரியல் குரோத் சென்டர், தயாரித்தல் போலகம், திருமலையாண்டிபட்டினம் கொம்புன். காரைக்கால் மாவட்டம்.	அலுமினிய பாத்திரங்கள் தயாரித்தல்	7 குதிரைத் திறன்.	8 (ஒரு பணிமுறை).

1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி கிராமம் மற்றும் கொம்புன் பஞ்சாயத்துக்கள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி கொம்புன் பஞ்சாயத்துக்கள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 11-ன்படி இத்தொழில் நிறுவனத்தை நிறுவுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபணைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு வெளியான தேதியிலிருந்து பதினைந்து நாட்களுக்குள் திருமலையாண்டிபட்டினம் கொம்புன் பஞ்சாயத்து ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்தும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

திருமலையாண்டிபட்டினம், 2019 ஓடி செப்டம்பர் மீ 19 உ.

G. இராமகிருஷ்ணன்,
ஆணையர்.

THIRUMALAIRAYANPATTINAM COMMUNE PANCHAYAT, KARAİKAL*Thirumalairayanpattinam, the 19th September 2019.***Dangerous Establishments****NOTICE**

The undermentioned person has requested for permission to set up the following industry within the Thirumalairayanpattinam Commune Panchayat limits, as detailed below.

Sl. No.	Name and address of the applicant	Address of the industry site	Industry proposed	Power required	No. of workers
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	Tmt. I. Badrounissa, No. 60, French Teacher Street, Karaikal-609 602.	Royal Diamond, Plot No. A-57-D, PIPDIC Industrial Growth Centre, Polagam, T.R. Pattinam Commune, Karaikal District.	Manufacturing of Aluminium Utensils.	7 H.P.	8 (shift-I)

In conformity with rule 11 of the Puducherry Commune Panchayats (Grant of Licenses and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union Territory by the Puducherry Village and Commune Panchayats Act, 1973, objections, if any, to the setting up of the above industry are invited to reach the Commissioner, Thirumalairayanpattinam Commune Panchayat within fifteen days from the date of publication of this notice in the Official Gazette for the above purposes.

G. RAMAKRISHNAN,
Commissioner.

AFFIDAVIT

I, Djeassilane, son of Louis, aged 47 years and residing at No. 13, New Colony, Murungapakkampet, Puducherry-605 004, do hereby solemnly affirm and sincerely state on oath as follows:

I state that I am the deponent herein and I am well aware of the facts of the deposition.

I state that my name is mentioned in French version as 'Djeassilane' for the following documents:

1. Birth Certificate under Registration No. P/1972/00317, dated 28-08-1972 issued by the Pondicherry Municipality, Puducherry.

2. School Transfer Certificate issued by the Headmaster, Government High School, Murungapakkam, Puducherry.

3. Aadhaar Card No. 7843 1041 8338 issued by the Unique Identification Authority of India.

4. Elector's Photo Identity Card No. PY/01/008/009005 issued by the Election Commission of India.

5. Marriage Certificate bearing Registration No. 3/2006/MCM issued by the Pondicherry Municipality, Puducherry.

Further, I state that my name is entered as 'Jayasleeen' in my India Driving Licence No. AP31 19910005326 issued by the Regional Transport Office, Puducherry.

I do hereby declare that the abovesaid names *i.e.*, 'Djeassilane' and 'Jayasleeen' are refer to one and the same person *i.e.*, myself only.

Further, I state that henceforth, I will be known and called with my correct name with spelling as 'Djeassilane' only.

Hence, this sworn in affidavit may kindly be accepted to this effect.

I take oath and solemnly declare/affirm that the particulars furnished by me above are correct and that I have not concealed or misrepresented any facts.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 18th day of September 2019.

342013

L. DJEASSILANE.